

**Zeitschrift:** Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art

**Band:** 64 (1977)

**Heft:** 6: Religion & Ideologie : Riviera Lémanique

**Rubrik:** Neues aus der Industrie

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

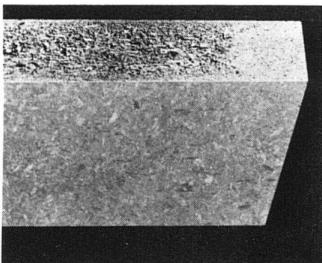
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neues aus der Industrie •

## Es gibt Türen und Türen



nämlich Volltürblätter mit Massivholzumleimer und als Neuheit Volltürblätter mit vakuumverdichteten Kanten. Die Firma Keller + Co. AG / Novopan AG, Klingnau, hat ein neues Verfahren für die Herstellung von Türblättern entwickelt.

### Was ist Kantenverdichtung im Vakuumverfahren?

Mit einer für dieses Verfahren entwickelten Maschine werden in einem ersten Arbeitsgang die beiden Flächen des Novopan-Rohtürkörpers abgedeckt. Anschliessend sorgt eine Vakuumpumpe für Unterdruck im ganzen Türblatt. Dieses Vakuum veranlasst die Kunstharzflotte, welche die Schnittkante umspült, zum sekundenschnellen Eindringen in die äussere Partie der Spanplatte. Die Verdichtungstiefe wird bestimmt durch die Zeitausdehnung des Vakuummeinflusses. Der eingedrungene Kunstharz erstarrt mit den Holzelementen zu einer Bindung Holz-Kunstharz, die in Härte und Elastizität Hartholzqualität erreicht.

### Warum Kantenverdichtung?

Bis heute wurden die Randzonen der meisten Türblätter zur Verfestigung und zur Aufnahme der Türbänder und -schlösser mit Massivholz umleimt. Diese Konstruktion ist arbeitsintensiv und birgt zudem dem Fachmann

Bo

wohlbekannte Gefahren und Nachteile in sich. Durch die neue Kantenverdichtung werden diese technischen Nachteile behoben, gleichzeitig wird zusätzlich ein Feuerwiderstand von mindestens 30 Minuten erreicht und zudem günstiger fabriziert. Da auch die Schraubenausreissfestigkeit einer verdichtenen Novopan-Platte die Werte von Hartholz erreicht, spricht die Firma in ihren Publikationen von einer Kantenausbildung in Hartholzqualität, jedoch ohne Hartholznachteile. Im gleichen Verfahren lassen sich auch unbrennbare, feuerwiderstandsfähige Vermipan-Türblätter mit Feuerwiderstand bis 90 Minuten verdichten.

### Was bedeutet diese Entwicklung für den Holzfachmann und den Markt?

Die Keller+Co. AG wird ihre neuen Türblätter als Novopan- oder Vermipan-Rohkörper oder auch fertig belegt oder furniert über den bewährten Vertriebsweg, den Plattenhandel, dem Holzgewerbe und den Türfabriken zugänglich machen. Dadurch entsteht auf dem Markt für den Schreiner kein zusätzlicher Konkurrent, sondern er profitiert vom Know-how dieses grössten schweizerischen Holzverarbeitungsbetriebs im unteren Aaretal.

Die in Klingnau aufgestellte Maschine wird bei Vollauslastung eine Kapazität erreichen, die die Bedürfnisse der Schweizer Kundenschaft auch quantitativ zu decken vermag. Gerade in der jetzigen Zeit ist eine technische Qualitätsverbesserung, verbunden mit einer Preisvergünstigung, gefragt. So wird zukünftig diese kantenverdichtete Türe im öffentlichen und privaten Bau immer mehr anzutreffen sein.

## Der einzige Radiator, der wie eine Heizwand aussieht!

Von der bekannten Heizkörperfirma Runtal entwickelt, entspricht der Planor allen ästhetischen und wirtschaftlichen Anforderungen an die moderne Raumheizung.

Der Planor ist ein Röhrenradiator – das Design entspricht dem einer Heizwand. Überall anwendbar, erlaubt dieser Heiz-

körper, auch wegen seiner versenkten Anschlussmuffen, eine freie Gestaltung sowie einen sauberen und perfekten Einbau. Dank seinen runden Rohren mit einem Durchmesser von 10 mm widersteht der Planor einem Betriebsdruck von bis zu 15 atü. Diese hohe Druckfestigkeit des Planors löst auch alle Probleme

Diese leichten, unbrennbaren, dampf- und wasserfesten, druckfesten, säurebeständigen, kleinen, sympathischen, hellen Kügelchen...



... haben einen derart hohen Isolationswert und so viele Anwendungsmöglichkeiten, dass Sie diese Kügelchen unbedingt kennenlernen sollten.

# EXPANVER®

die isolierenden  
Glasschaumkugeln mit der hohen  
thermischen Dämmung.

Jac. Huber & Bühler  
Nachf. Dr. H. + R. Bühler  
Mattenstrasse 137 · 2500 Biel  
Telefon 032/25 88 33 · Telex 34116

Senden Sie mir  
eine Handvoll dieser  
EXPANVER-  
Kügelchen

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

W.A 6/77



# Neues aus der Industrie • nouveautés industrie

der verschiedenen Druckstufen in Grossüberbauungen und Hochhäusern.

Nicht nur äußerlich gleicht der Röhrenradiator Planor einer Heizwand; er besitzt auch deren Vorteile: In einfacher und doppelter Ausführung, mit oder ohne rückseitige oder dazwischenliegende Lamellen erhältlich, ist er auch in fünf Höhen und in Längen von 0,30 bis 2,50 m lieferbar.

Solid und trotzdem von geringem Gewicht, ist der Planor ausgesprochen handlich, und er kann daher ohne Schwierigkeit montiert werden. Ausserdem eignet er sich für alle Installationssysteme, sowohl mit Einrohr- wie mit Zweirohranschluss. Auch der ökonomisch vorteilhafte Aspekt

kann nicht übersehen werden: wegen des geringen Wasserinhalts reagiert der Planor unverzüglich auf Temperaturschwankungen, und er spart infolgedessen Heizmaterial.

Runtal AG, 2000 Neuchâtel

## Die neue Duschenwanne Jubilar

Duschen ist modern, hygienisch, zeitsparend und angenehm. Erfahrungsgemäss bestimmt jedoch die richtige Grösse des Duschraums weitgehend auch den Duschkomfort. Die neue Duschenwanne Jubilar ist aus dieser Erkenntnis heraus entwickelt worden und erfüllt alle Voraussetzungen in idealer Weise. Das Material – glasfaserverstärktes, durchgefärbdetes Polyester – hat eine porenfreie, schmutzabweisende Oberfläche, welche selbst im Seifenwasser griffig bleibt und sich unter anderem auch für Alters- und Pflegeheime hervorragend eignet. Unhygienische und unpraktische Gleitschutzvorrichtungen braucht es nicht mehr. Die verschiedenen lieferbaren Dimensionen gestalten eine optimale Ausnutzung des Grundrisses. Die Tiefe der Duschenwanne wurde nach Tretsicherheit und Überlaufschutz in vielen prakti-

kungen, und er spart infolgedessen Heizmaterial.

schen Versuchen ermittelt und getestet. Die Duschenwanne Jubilar ist von unverwüstlicher Qualität, passt in jede Art von Duschraum und überrascht zudem durch ihren günstigen Preis!

### Technische Daten

Aussenmasse: 90×90 cm, 90×120 cm, 90×130 cm, 90×140 cm

Tiefe: ca. 7 cm, Ablaufgefälle innen eingeformt

Ablauf: Ventil 1½"

Material: Polyester, glasfaserverstärkt

Farbe: alle handelsüblichen Sanitärfarben, Sonderfarben sind auf Wunsch möglich

Troesch+Cie. AG/SA, Küchen, Bäder, Sanitär

# Wettbewerbe • concours

## Neue Wettbewerbe

### Projektwettbewerb N4-Autobahn-Raststätte Steinen

Der Kanton Schwyz eröffnet einen Projektwettbewerb (Art. 6 SIA-Norm 152) für eine Autobahn-Raststätte mit Tankstelle, Restaurant und Parkplätzen an der N4 zwischen Steinen und Goldau.

Wettbewerbsunterlagen ab 2. Mai bis 15. Juni 1977 gegen

Hinterlage von Fr. 250.– beim Baudepartement des Kantons Schwyz.

Projektablieferung bis 1. September 1977, 18.00 Uhr, ans Baudepartement des Kantons Schwyz.

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die das Bürgerrecht des Kantons Schwyz besitzen oder seit mindestens 1. Januar 1976 ihr Wohn- oder Geschäftsdomizil im Kanton Schwyz haben.

Arch. BSA/SIA + Joost Van Damm, dipl. Arch, Arbon; 4. Rang (Fr. 3000.–): Willy Ebnetter, Architekt (Mitarbeiter Peter Ilg), Weinfelden; 5. Rang (Fr. 2000.–): Gremli + Hartmann, Architekten, Frauenfeld; ausserdem wurde ein Projekt zu Fr. 3000.– und drei weitere wurden zu je Fr. 1000.– angekauft. Jeder Verfasser erhielt zudem eine feste Entschädigung von Fr. 4000.–. Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde, der Verfasser des erstprämierten Projekts sei mit der Weiterbearbeitung zu betrauen.

Preisgericht: Dr. A. Haffter, Regierungsrat, Chef des Baudepartements, Präsident; Dr. E. Böckli,

Regierungsrat, Chef des Polizeidepartements, Vizepräsident; M. Rindlisbacher, Direktor der Arbeitserziehungsanstalt Kalchrain; H. Leemann, Arch. SIA, Kan-

tonsbaumeister; R. Guyer, Arch. BSA/SIA, Zürich; O. Bitterli, Arch. BSA/SIA, Zürich; E. Rausser, Arch. BSA/SIA, Bern; R. Stuckert, Arch. SIA, alt Kantonsbaumeister; B. Conrad, Direktor der Strafanstalt Regensdorf; A. Wismer, Sekretär des Ostschweizerischen Strafvollzugskonkordats, Wittenbach; J. Hagmann, Ortsvorsteher, Hüttwilen; Dr. J. Ganz, Kantonale Denkmalpflege; Dr. A. Baechtold, Chef der Sektion für Straf- und Massnahmenvollzug, Eidgenössische Justizabteilung, Bern (bei der Jurierung abwesend).

### Planungswettbewerb

#### «Nüchtern», Kirchlindach BE

Der Gemeinderat von Kirchlindach hat unter neun eingeladenen Architekten einen Ideenwettbewerb zur Erlangung von Vor-

### Aus unserem Fabrikationsprogramm

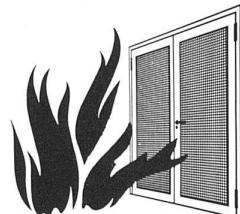
#### Brandschutz-Türabschlüsse

unter Verwendung von speziell für uns gefertigten

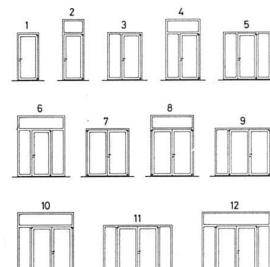
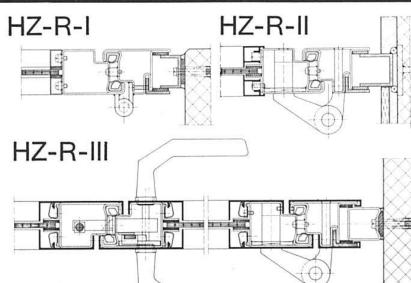
**forster**

Profilstahlrohren.

#### Modell HZ-R



### HZ Konstruktionen sind für Metallbaufirmen in Lizenz erhältlich



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

Gegründet  
1877

**hädrich ag**

8047 Zürich  
Freilagerstrasse 29  
Telefon 01-52 12 52